

JANUARI 2018 LO CUMINSA E PROME PASONAN PA IMPLEMENTACION DI SCOL MULTILINGUAL NA ARUBA



GABINETE WEVER-CROES · TUESDAY, DECEMBER 12, 2017

Minister di Enseñansa, Sciencia y Desaroyo Sostenibel, Dr. Armando Lampe a anuncia e plan di implementacion di scol multilingual respondiendo na e sociedad multilingual di Aruba.

E plan di enseñansa aki lo tin un duracion di 10 año, e ta bay ta parti di e plan nacional di enseñansa di 2018 pa 2028. E plan aki di implementacion di e scol multilingual ta bay ta paso a paso cual e prome pasonan lo cuminsa na Januari 2018 cu e prome planificacionnan riba su implementacion.

Minister Lampe ta considera ssaki como un noticia sumamente positivo pa e sistema di enseñansa y e ta cumpli cu otro exigencia internacional cu tin y asina aki nos como pais ta bay ta na haltura di e exigencianan internacional. UNESCO y otro instancianan internacional a para arriba cu un sistema di enseñansa mester ta basa riba e idioma materno como e idioma di instruccion.

E scol multilingual lo conoce dos trayecto, nos tin dos idioma oficial na Aruba, cu ta Papiamento y Hulandes. Un gran mayoria di nos muchanan, nan idioma materno ta Papiamento. E scol multilingual lo inclui 4 idioma, Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. For di e scol primario cu ta inclui e kleuterschool lo introduci e 4 idiomanan aki y unda cu den un trayecto e idioma di instruccion pa e enseñansa primario lo ta Papiamento.

Minister Armando Lampe a bisa cu banda di stimula e desaroyo di e otro tres idiomanan, lo tin un trayecto cu e scol multilingual den cual e idioma di instruccion lo ta e otro idioma oficial di Aruba cu ta Hulandes. E ultimo aki lo ta pa e scolnan maneha pa e Schoolbestuur SPCOA, cu ta e scolnan protestant. E estadisticanan ta mustra cu mayoria di e muchanan cu na e momentonan aki ta bishitando e scolnan cu ta wordo maneha pa SPCOA, nan idioma materno ta Hulandes. E idioma oficial den Iglesia Protestant te awe ainda ta Hulandes.

Loke ta trata e otro schoolbestuurnan tanto scolnan publico, como scolnan Catolico e idioma di instruccion den lo ta papiamento. Na e scolnan aki e gran mayoria di e muchananan nan idioma materno ta Papiamento. Pa cumpli cu e exigencianan internacional di “Mother Tongue Based Education”, Papiamento lo ta e idioma di instruccion banda di e otro tres idiomanan y e ta responde historicamente tambe cu e scolnan Catolico for di siglo 19 tur a scoge pa Papiamento y cu ta den siglo 20 a cambia esaki.

A tuma e paso aki despues cu e rapport di evaluacion a keda presenta, di e proyecto piloto di Colegio San Hose y Colegio Conrado Coronel unda a experimenta cu scol multilingual.

Despues di un trayecto di 5 aña e muchanan a 'doorloop' y e evaluacion a sali sumamente positivo. Mirando e evaluacion positivo di e proyecto piloto aki na e dos scolnan, e next step ta implementacion di scol multilingual na tur scol di Aruba. Lo usa e material di enseñansa cu a wordo uza durante e proyecto piloto na e dos scolnan aki, cu ta material destina pa scol multilingual.

Segun mandatario Lampe, no ta premira niun problema cu e muchanan cu tin cu sigui pa scolnan secundario. Lo mester bin algun adaptacion si, mirando cu e maestronan lo haya muchanan mas critico y mas participativo durante les, pero ta trahando riba esaki caba. Tambe training di maestronan ta importante pa por drenta e sistema nobo aki. Entrante Januari pa Augustus 2018, lo cuminsa e prome fase, cual ta e fase di orientacionnan na tur scol.

E plan aki ta bay tin consecuencianan grandi pa e elevacion di nos pueblo. Un di e puntonan positivo cu a sali den rapport di evaluacion ta; cu e dominio di Hulandes no a bay atras, apesar cu e idioma di instruccion ta Papiamento. E resultado di e rapport di evaluacion di e proyecto piloto ta publico y por mire na Enseñansa Aruba, of na Fundacion Lanta Papiamento. E plan a haya un bon aceptacion bou di e maestronan y di e sindicato di maestronan tambe.

E rapport di evaluacion a mustra cu e competencia critico di e muchanan a score hopi mas halto den e scol multilingual y esaki ta logico, paso nan por pensa, nan por argumenta, nan por discuti den klas den nan idioma materno. Logicamente cu e competencia critico Aruba lo haya mas ciudadano critico, cuidadanonan mas activo, cuidadanonan cu ta bay ta mas participativo.